

## Anglija pripravlja obrambo Sueškega kanala

KONGRES BO DA-  
NES ODGODIL  
ZASEDANJE

Sprejel je Guffey predloga  
in celo vrsto drugih predlogov,  
katere je zahteval Roosevelt. Zbornica  
na delu do polnoči.

WASHINGTON, 23. avg. — Kongres je danes v svoji odločnosti, da jutri (v soboto) začne zasedanje in odide na dolgo odlasane počitnice, ostal na delu do polnoči. Spravil je skoz zakenodajni milin tolikšno maso novih zakonskih predlogov, da se njenega želja najbrže tudi u-

Danes je kongres sprejel in poslal v Belo Hišo Guffey predloga za reguliranje industrije premoga Frazier-Lemmer predloga za triletni moratorij za farmerske dolgove in še celo vrsto drugih manj važnih predlogov.

Predstavniki obeh zbornic so se sporazuma glede predporočaj ob 9. uri zvečer. Komisija je bil tudi dosežen med poslanci in poslansko zbornico glede proti vladu za zlato izpla-

ne njenih obligacij, in pa glede predloga za novo zvezno kontrolo nad alkoholno trgovino. Izmed večjih predlogov sta ostali neneseni samo dve. Pred-

stavnik, ki onemogoča vse skupnog pognal v zrak".

Težko se je ponesrečil v De-

troitu pretekel nedeljo na pik-

niku soc. kluba št. 115 JSZ naš-

dolgoletni bivši Clevelandčan,

Frank Cesen. Sodček piva, s ka-

terim je imel opravka, mu je pa-

del na roko in mu jo zlomil. Od-

peljali so ga v bolnišnico, kjer

ostane nekaj dni. Vsi njegovi

številni prijatelji v Clevelandu

mu želijo, da bi čim hitreje okre-

val.

V Forest City, Pa. je pri delu

v rovu, tako zvani Gray Slope

Mine, ubilo dobro poznanega

Joe Bedi, star 42 let, doma iz

Stražnice, okraj Brno na Mo-

ravskem. Dasi po rodu Čeh, je

bil večinoma med Slovenci ter je

obvladal slovenčino v gorovu in

pisavi. Pred časom je bil član

SSPZ. Ob smrti ni bil član nobe-

la.

Anglija in Francija

sta v sporu?

PARIZ, 23. avg. — Vladni

predstavniki so danes dali ra-

sumeti, da je prišlo v angleško-

francoski "enotni fronti" do

zaključne napram Italiji. To utr

uje, da uploviti na prizade-

vanjeno Afriki.

Izjave v Angliji, da je Fran-

cija pripravljena podpirati

drastično akcijo proti Italiji,

da je primjer Anthony Edena,

ki je bil danes tu označene kot

dravljena podlage". Francija je pri-

pravljena podpirati Anglijo le

po gotove meje", je izjavil vlad-

ni predstavnik.

Prosvetni odsek SND

V torek 27. avgusta ob 8. uri

se bo vrsi sejza prosvetnega

zvečer se vrsi sejza prosvetnega

zvečer

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

## "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PTG. & PUB. CO.  
6231 ST. CLAIR AVE.—HENDERSON 5811  
Issued Every Day Except Sundays and Holidays  
VATRO J. GRILL, Editor

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto ..... \$5.50  
za 6 mesecev ..... \$3.00; za 3 mesece ..... \$1.50  
Po pošti v Clevelandu za celo leto ..... \$6.00  
za 6 mesecev ..... \$3.25; za 3 mesece ..... \$2.00  
Za Zedinjene države in Kanado za celo leto ..... \$4.50  
za 6 mesecev ..... \$2.50; za 3 mesece ..... \$1.50  
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemskie države  
za 6 mesecev ..... \$4.00; za celo leto ..... \$2.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918  
at the Post Office at Cleveland, Ohio, under  
the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

## Ali obstoji farmerski problem?

Vse to, kar smo povedali dosedaj, ustvarja zelo teman izgled za ameriškega farmerja, ampak zdaj prihaja še en nov sovražnik—kemija ali kontrolirano poljedelstvo. Rastline se že danes prideju, ne v zemlji, temveč na ploščah v pecem podobnih kabinetih, v katere se degne vodo in nekaj unč kemikalij; za vsake vrste pridelek se rabi druge vrste kemikalije.

Taki kabineti, katerih vsak ima prostora za deset plošč, ki omogočajo svež pridelek sleherni dan z desetdnevno izmenjavo, so postali popularni v Angliji, Danski in Nemčiji, kjer se jih rabi za pridelovanje krme za živino in kuretnino. Do danes se je prineslo v Ameriko še samo enega takih kabinetov. V njem se prideluje krmu za krave na neki mlekarški farmi blizu Summitta, New Jersey. Eksperimente se tudi dela v Angliji v pridelovanju sveže zelenjavne, in preročuje se, da ni več daleč čas, ko bo gospodinjava lahko sama pridelala vso zelenjavno doma v kuhinji ali pa v kleti.

\* \* \*

Vse to se vidi povprečnemu človeku fantastično. Morda je fantastično, ampak če pomislimo na revolucijo, katero je prinesla znanost v času, ki ga mi pomnimo, se nam ni treba prenagliti z zasmehovanjem nad bodočimi odkritji znanosti. Kemični laboratorij je že vzel iz rabe na milijone akrov zemlje, ki se jo je prej rabil za rastline, iz katerih se je pridelovalo barve in parfume. Pulp iz lesa je zavzel mesto sviloprejke. Umetni bombaž je že na trgu. Sintetično usnje je cenejše in skoro ravno tako dobro kot usnje iz živalskih kož. Na Cornell univerzi se je zredilo ovce, ki niso nikdar videle bilke trave ali zrna žita.

Sodeč prihodnjost na podlagi minulih sto let, ne more biti nič bolj neumnega, kakor zametavati možnosti znanostnega razvoja. Toda tudi za slučaj, da se urešnici samo polovico tege, kar preročujejo znanstveniki, bo farmerstvo v Ameriki, kakor smo ga poznali, kmalu delalo družbo volovski vpregi in sveči. Drugo vprašanje je: Kaj se bo zgodilo s farmerji? Oni, ki so jih strojno prepodili z zemlje v prejšnjih letih, so našli delo v industriji. Danes pa je njih edino upanje, da pridejo na relifni seznam.

Vendar, čudno kakor se zdi, farmerskega problema ni. Pridelovanje več živeža in sirovin za oblačila z manjšimi stroški in manjšim trudom samo na sebi ni zlo. Zlo postane šele, kadar je produkcija priklenjena k profitu. Ljudje ne bodo nikoli lačni ali nagi, ker je vsega preveč. Lačni in nagi pa so, ker nimajo nakupne sile (denarja), da bi se poslužili blagoslova preobilice. In ker kapitalizem ni sposoben dati ljudem zadostni nakupne moći, da bi bodisi industrija ali poljedelstvo obratovalo s polno paro, mora kapitalizem izginiti.

Ponovimo še enkrat: danes ni nobenega separatnega problema več; celo

## Pozdravljeni, mladinski zbori!

Cleveland, O.

Ker čas hitro beži, se moramo toliko hitreje pripraviti. Oh, kakšno veselje je že sedaj. Kako se naši Škrjančki pridružijo, da bi vi, drugi stariši, vedeli, gotovo bi bili tudi vaši otroci zraven. Radovedna sem ako si kedo misli, kaj ko bi bilo drugo leto od 800 do 1600 otrok. To se prav lahko zgodi tako, da skoraj bojim, da bi nas drugi narodi preveč zavidali. Pa kaj nas briga zavist, saj jo je na koši in še prav poceni to se reče, aksi bi jo kdo upošteval. Zato, ker prosim vso slovensko javnost in tudi Jugoslovane, da nam greste na pomoč ob tej priliki, ker ravno tukaj imamo priliko pokazati kaj se zmori v slogi napraviti. Vem, da je še dosta moči, tako talentirane kot finančne, seveda vsak naj po svoji možnosti da. Torej, udeležite se velikega koncerta, 8. septembra, v mestnem avditoriju. Preskrbiti si vstopnice preje, da ne bo prepozno. Edino priznanje, ki ga moremo dati naši mladini je, da jo običemo ob priliki koncerta, ko bo pela v srce segajoče krasne slovenske pesmi. Tudi jugoslovanske in ameriške pesmi bodo zapeli, tako da bo vse občinstvo zadovoljno.

Naj še omenim, da bomo imeli tudi nekaj odličnih oseb na odru, in sicer župana Clevelandu Mr. Davisa, slovenskega sodnika Mr. Franka Lausche in sodnico Lillian Westropp, tako da bo tudi ena ženska, ker tudi v resnicu spada k takemu pro-

gramu. Torej, prosim, da to vsak upošteva in pride na pridržitev, katere se bo vsak še na pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

van preseli v svoje prostore in pozna leta spominjal. Naši pi-naj tam posluje s svojim pivom, onirji so že marsikatero stvar bo pa še toliko več prostora v napravili, sedaj smo mi tukaj sedanji hiši. Kar se pa tiče poljubne hiše jo potrebujemo in ne, ako poznamo Euclid Housing Corp., blufarijo ven, pa nam zadostuje hiša ta kot jo imamo.

Ako se vaš komisar Sullivan reditev, katere se bo vsak še na

# Za svobodo in ljubezen

Marko Stojan

Roman iz Balkana.

Mi Slovani in zlasti Jugoslavji vemo mnogo istorij o tej žalostni resnici. Kadar pride Nemec v tujo deželo, začne šele razmisljati, kaj pomenijo tiste lepe besede, ki jih je toliko rabil doma in jih slišal tolkokrat iz ust svojih pesnikov in govornikov; in pogrunta vam, da je čestnost — zaničevati in izkoristiti lahkoverno tujevo poštost, kultura — početi z njim brez tankovestnosti vse, česar se zahoce čednostnemu nemškemu srcu, svoboda — sreča tujčeva, da sme rediti v svoji posledici Nemec in njegovo kulturno kakovadlo bliznjega — prepricati ga o pravilnosti te sreči s puščami in bajonetom, ako pretrdro glavo in premalo nemški razum... In tako je že od pametnika, in bo, dokler se bo ljubilo sosedom prenašati ljubezljivega mejaša; Svaba je Svaba in ostane — praskaj s kohtom do kože ali s kramponom do mozga — in Evropa ima svojo posebno Azijsko Rusijo.

Predno resnico bi delal način, da se zaveda teh svojih lastnosti; nikakor ne! Njegovo početje se mu vidi vred, da mu gredo preganjalci za petami, je dospel z Jerico v Carigrad in si oddehal kakor si oddahne vsak lopov, kadar se začuti varnega. In kdo je bil varen, ako ne von Schratten v Carigradu?

"Hotel sem te presenetil," je rekel Jerico, ko sta izstopila iz kolodvora in je ležalo pred njim pestro, vztočno vrenje sultanskega mesta. "V Carigradu ti bo ugaljalo stokrat bolj, nego ti v Parizu. Tu je ves drugič svet. Naročil sem nam sobo v prijaznem hotelu — vse je že pripravljeno, vse že čaka, da se začne sladka idila najinega zakonskega življenja."

To reksi je potisnil Jerico v izvoščka, ki je stal v bližini; si rota ni opazila, da se je že prej spogledal voznik z njenim potročencem — kakor da sta domenja.

In v naglem diru je šlo po nesavnih ulicah gor in dol, po Novem mostu preko Zlatega roga in tja med visoke hiše galatske. Schrattenove temne oči so prodirevale v Jeričino in se zadržale v prijaznem rojstnem času — saj je vedel, da je bil takoj prepravljen v prebival mnogokrat v breskotih, kakršne gradi.

Zdaj pa se je ustavila kočja, kakor da bi presekal njen pot. Vratca so se odprla, Schratten je skočil ven, potegnil Jerico za sabo in jo potisnil v temo vežo. Od vsake strani se stopil na njima po eden moški, ki ju Jerico v prvem hipu ni opazila. Ozrla se je šele, ko je slišala njiju nagovor v neznanem jeziku:

"Slugi pokoren, gospod baron! Vse je pripravljeno za vaše blagorodje!" je zamrmljal, žolt in rdečenos dedec v umazani frankovski obleki po francosko. "Moja žena bo sama stregla vam in mladi gospoda, da ji ne bo treba tožiti o premajnih pozornosti!"

"Drugi, manjše postave, živahen in črnih, kodrastih las, le nedolžna lepotila njegove žrtve — v tistih klavernih časih, kateri je bilo večjo doto, je šel pol-

"Pa tudi jaz sem točno na mestu, kaj ne, gospod grof Duveland. Vpoštova se hiša za menjava. — 1194 E. 71 St., Fr. Mack."

sem reči von Schratten! Ukrnil sem to in ono, da ti olajšam dolžnosti svetega zakona, hehe! Saj veš, da sem ustrežljiv in se rad potrudim za svoje prijatelje...."

"Vem, starja sablja Barbentini! Kadar zavahaš, da tudi tebi kaj ostane, si najpodjetnejši in najustrežljivejši prijatelj na svetu," se je zarežal von Schratten. "Kaj bi rada?" se je obrnil k Jerici z nenadno odurnostjo v glasu.

"Kaj delava tukaj?" je vprašala nesrečno dekle tisto in boječe.

"V najinem hotelu sva! Pregrd se ti vidi, kaj ne da? Nič se ne boj, ljubica; z okna svoje sobe boš imela tak razgled po Carigradu, da te mora očarati."

Jerica je ubogala v svoji zbegosti in šla pred lopovom na zgoraj — tri nadstropja visoko.

Von Schratten je potisnil v temen hodnik in odprl pred njim vrata z majhno linico, ki se je odpirala samo od zunaj. Storil je, kakor da hoče vstopiti tudi on; kakor hitro pa je bila nesrečnica v sobi, je skočil ven, zaloputnil vrata in dvakrat obrnil ključ, ne meneč se za pretresljivo kričanje svoje žrtve.

"Tiko, tiko, dete moje!" je zaklical skozi linico. "Nič hudega ni, samo opravke imam, a vrnem se skoro. Dotlej bosta pazila nate sam hotelir in njegova gospa in ti čitala vsako željo v očesih...."

Nato je odšel. Jerica je bila sama v sobi, kjer smo jo že pokazali brašku.

Sama — zaklenjena!

Orjak, ki je prvi pozdravil Schratten, in njegova žena sta bila Jeričina brezsrčna ječarja. Cakala jo je usoda toliko drugih, s katerimi se je bil ustavil vron von Schratten na mnogih "ženitovanskih potovanjih", ki jih je priredil v teku svojega kulturonošnega delovanja, v tem galatskem "hotelu".

Drugi pajdaš, ki je čakal Schratten pred vrati zagonetni hiši, je bil Alberto Birbantini; čitatelj ve, kako živo se je zanimala naša šestorica za težo kavalirja.

Cakal je Schratten pred hišnim vratim.

"Ali si spravil ptičico?" mu je šepnil, ko se je vrnil iz hiše, ter ga prikel pod pažduho. "Požuriva se, prosim te...." Sprl sem se z Olimpijo, ki se je govoril še spominjaš; babnica je imela za svoj poklic preveč idealne muhe! Naveličal sem se je, in nesreča je hotela, da je bilo najočno slovo tudi v gromito škodo, ne samo v žalost srca. Sam veš, da take izgube ne preboli nobena ženska z dobrostanstvom; Olimpija se me boji prav po vražje, toda v bližini svojega stanovanja bi se gotovo cutila varnejšo in mi napravila škandal. Stanuje namreč v tej hiši, v prvem nadstropju. Stopiva, baron, stopiva: škandalov se bojiva celo midva. Ce bi ne šlo za tako važno reč, me živ krst ne bi spravil v to ulico: Italijanke so zato zanimali v Jeričino in demonsko silo; niti opazila ni, kako se temni okrog kočije, kakor se stiskajo stene ulic, kako se pogrezata čimdalje globlje v galatski pekel....

Zdaj pa se je ustavila kočja, kakor da bi presekal njen pot. Vratca so se odprla, Schratten je skočil ven, potegnil Jerico za sabo in jo potisnil v temo vežo. Od vsake strani se stopil na njima po eden moški, ki ju Jerico v prvem hipu ni opazila. Ozrla se je šele, ko je slišala njiju nagovor v neznanem jeziku:

"Slugi pokoren, gospod baron! Vse je pripravljeno za vaše blagorodje!" je zamrmljal prvi, žolt in rdečenos dedec v umazani frankovski obleki po francosko. "Moja žena bo sama stregla vam in mladi gospoda, da ji ne bo treba tožiti o premajnih pozornosti!"

"Drugi, manjše postave, živahen in črnih, kodrastih las, le nedolžna lepotila njegove žrtve — v tistih klavernih časih, kateri je bilo večjo doto, je šel pol-

"Pa tudi jaz sem točno na mestu, kaj ne, gospod grof Duveland. Vpoštova se hiša za menjava. — 1194 E. 71 St., Fr. Mack."

## Delavci si lahko izbirajo svojega lastnega zdravnika

V državi New York je 1. julija 1935 stopila v veljavno spremembu k delavskemu odškodninskemu zakonu (Worker's Compensation Law), ki dovoljuje poškodovanemu delavcu, da si sme izbrati svojega lastnega zdravnika, da ga leči v slučaju poškodbe vsled nezgode na delu. S tem se je uresničila dolgo zaželjena reforma.

Približno četrtna izmed 20,000 razpoložljivih zdravnikov v državi New York je bila kvalificirana za praks v slučaju delavskih kompenzacij, in ceni se, da bo končno približno polovica vseh zdravnikov upravičena do kompenzacijskih prakse.

Odbor zdravnikov, zastopajočih državno zdravniško družbo in imenovanih od guvernerja Lehmana, je pripravil predlog za to zakonsko spremembu v izrecno svrhu, da se odpravijo zlorabe pomanjkljivega ali pretiranega lečenja, deljenja zdravniških stroškov med zdravniki, nečedne konkurenčne itd.

Dasi ima delavec sedaj pravico, da si izbere onega upravičenega zdravnika, ki ga hoče, da ga leči za poškodbe ali poklicne bolezni, sme delodajalec nasvetovati ime kakuge zdravnika, in ako delavec obvesti delodajalca pismeno, da si ne želi izbrati svojega zdravnika, mora delodajalec poskrbeti za lečenje s strani upravičenega zdravnika.

Delodajalec oziroma njegova zavarovalna družba sta odgovorna za plačilo zdravniških stroškov, ali, ako si delavec izbere zdravnika, ki ni upravičen izvrševati kompenzacijskih prakse, mora on sam plačati zdravniške stroške.

Vedenje zdravnika v delavskih kompenzacijah ni več le storav, ki se tiče njega in zavarovalne družbe oziroma delodajalca, marveč je zdravnik sedaj podvržen preiskavi s strani kompetentnega odbora zdravnikov, ki nastopajo v imenu države in javnosti.

FLIS

## Sobo

s kuhinjo, porčem, kopalnicem in s garažo ali brez, se odda v način. Poseben vhod. Vpraša se na 448 E. 157 St.

## 150

mladih petelinčkov, od enega in pol do dva funta težki, se prodaja. Vpraša se pri John Prudichu, 1276 E. 168 St. ali pa pri Franku Fletcher, 26612 Charidon Rd.

## V najem

se odda 3 in 4 sobe in kopalnišče. Vse novo dekorirano. Na željo tudi garaža. Lep prostor za majhno družino. Najemina \$14 mesečno. — Vprašajte na 6424 SPILKER AVE.

## WELDING SCHOOL

Gas Welding on Iron Steel, Cast Iron, Brazing, Silver Brazing Aluminium and Cutting. — 16 tečajev za \$40. Za pojasnila se obrnite na

## FRANK OBREZA

6702 St. Clair Ave.

## Joseph Dolinar

se toplo priporoča za popravila strel, živo, furnezov. Izdelujemo ledenece za pivo in imamo vse potrebne, ki se jih rabijo pri ledenečah. Cene zmerne, postrežna točna.

## Complete Sheet

Metal Works

6925 ST. CLAIR AVE. HENDERSON 4736

## Urednikova pošta

(Dalje iz 2. str.)

bi potem prodajali dolgčas doma pridite in zabavajte se, da boste pozabili malo na svoje vsakdanje skrbni.

Ta vrtna zabava bo kaj družega kot pa navadni piknik, kaj takega še niste videli, pa tudi balinicali bomo za dobitke, igrali bomo tudi tombolo, to vsem tako priljubljeno igro, tudi otroci bodo imeli svoje igre in tekme, ampak morajo pa imeti stariše seboj.

Torej volilci iz Euclida jutri bo vaš dan, jutri vsi na plan, čim več nas bo, boljša zabava bo. Dosedaj se še ni nobeden domisil, da bi napravil volilcem nekaj zabave, pridite vsi, bo vsega dovolj za vse, zabave kot tudi drugih stvari, pol za denar, pol zastonj, tudi pripeljite svoje prijatelje seboj, prostora je za vse.

Na svidenje v nedeljo, na vrto Dr. Doma v Euclidu. Kogar veseli iti v povorko, ki se bo začela ob 1. popoldne izpred Dr. Doma na Recher Ave., je tudi dobrdošel, zglaši naj se pri meni za podrobnosti.

L. R. Wess

## Delovanje zbora

"Jadran"

Collinwood, O.

Tem potom se zahvaljujem v imenu društva vsem onim, ki so posetili Jadranov piknik. Hvala sledičim, ki so darovali v društveno blagajno: J. Metlika, \$2.00 Mr. Pirnat \$1.00; Mr. Klementič, \$1.00, Mr. Gunther, za galon sladoleda.

Sezona piknikov se bliža koncu, sedaj se moramo obrniti na notranje pravitev, da se s tem pomaga našim Domovom, ker oni so središče našega kulturnega življenja. Da bo zopet luštno, se pripravljamo na vinško trgat, katera se vrši v soboto, dne 28. septembra, v

Slov. Del. Domu, na Waterloo ne počutim še tako star, to sent Rd. Rojake vladivo vabimo na obilen poset.

Pod večim učenjem Mr. Šemeta, se pevci pridno učijo in vadijo za lepo opereto "Raj na zemlji", katero se bo vprzorilo dne 24. novembra. No Silvestrov večer pa imamo kot vsako leto veselico.

Na zadnji seji se je izvilo nova tajnico in sicer Miss Wando Trebec, 15809 Waterloo Rd., blagajnik pa ostanem še nadalje spodaj podpisani.

Frank Prudič, 18707 Muskoka Ave.

Cleveland, O.

Cenjeni urednik, ne zavržite tega skromnega, težko skovanega dopisa. Ne bom opisoval slabih delavskih razmer, bom rajši povedal, da sem menda prvi, kateri sem srečal vsaj za en večer tisto zver, ki se imenuje prosperitetna namreč v obliki dobrat, katere so mi pre-skrbeli otroci in znanci s so-rodniki skupaj za mojo 25. letnico poroke. Vedno računam na večno dobro.

LET ZANESLJIVEGA ZOBOZDRAVNISTVA V ENEM URADU PO ZMERNIH CENAH

Nobeno delo v zozdravništvu ne izvršuje kdo drugi. Spletni pacient dobija posebno oskrbo.

URADNE URE OD 9. ZUTRAJ DO 8. ZVEČER

Vi pridite kadar je vam primerno. Vašo naklonjenost vedno upoštevam.

## Gasolinsko postajo

in "wash rack." na Superior Ave., se proda. Poizve se pri S. J. Lucic, 4512 Superior Ave., ali pa poklicite HEnmore 1262M.

LET ZANESLJIVEGA ZOBOZDRAVNISTVA V ENEM URADU PO ZMERNIH CENAH

Nobeno delo v zozdravništvu ne izvršuje kdo drugi. Spletni pacient dobija posebno oskrbo.

URADNE URE OD 9. ZUTRAJ DO 8. ZVEČER

ZALUJOČI OSTALI:

STARSI, BRAT IN SESTRE

Cleveland, O., 24. avgusta, 1935.

## V blag spomin

DESETE OBLETNICE SMRTI

naše predrage in nadvse ljubljene hčerke in sestrice

## Ida Košuta

# S.S.P.Z., S.N.P.J. Plan National Affairs Here Labor Day

## Gordon Park, St. Clair Pool, SNH Courts Will Be Scenes Of Third National SSPZ Olympic Contests, Aug. 31, Sept. 1, 2

One of the most impressive and extensive programs staged by a Slovene Fraternal organization will occur in Cleveland when the United Lodges of the SSPZ hold their annual National Athletic Meet, the Olympics, starting with Saturday, August 31 continuing through Sunday, September 1 and concluding on Labor Day. Champions will be crowned in five individual sports: baseball, track, horseshoes, lawn bowling and swimming. Lodges to be represented in the athletic carnival are: the Trail Blazers of Chicago, defending Olympic titleholders, Progressors of Bridgeville, Pa., Challengers of Strabane, Pa., Pirates of Burgettstown, Pa., Blue Eagles of Republic, Pa., Spartans, Utopians, Lunder-Adamic and Zdruzeni Bratje of Cleveland.

The sports activities will begin Saturday 2:00 p. m. at Gordon Park with indoor games on diamonds 4, 6 and 7. The semi-finals will be held at 2:00 o'clock on the following day and the finals will take place Monday at 10:00 a. m. The game which should have the most bearing on the ultimate champion will be between the Trail Blazers and the Spartans, Saturday afternoon. Both teams are past champions.

Track events will include the 100 and 220 yard individual events and the 440 yard relay. The 100 yard dash will be run off Saturday at 4:00 o'clock at Gordon Park. The 220 event is scheduled for Sunday 1:00 in the afternoon.

Swimming events will go on at the St. Clair Bath House starting at 7:00 p. m. Saturday night. Championships in the individual 55 yard free style and the 220 yard relay will be decided.

The Slovene National Home balneum layout will be the scene of the lawn bowling engagements, Sunday beginning at 4:30. Finals at 1 p. m. Monday.

The horseshoe tossers will begin play Sunday morning at nine o'clock at the Gordon Park courts. Stanley Bencina, of the Spartans, at one time champion of the Gordon Park Horseshoe Club, will be one of the participants.

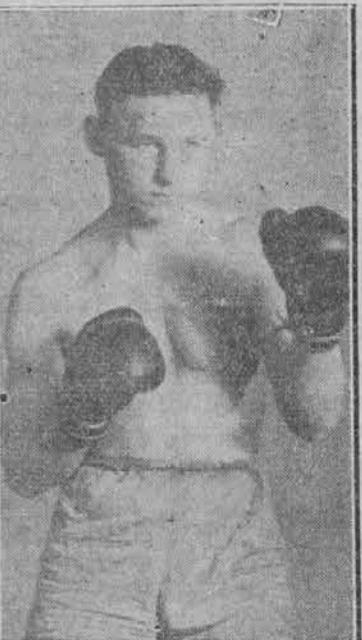
SSPZ visitors will meet socially, Sat. and Sun. night at dances in the auditorium of the Slovene National Home at 8:00 p. m. Frank Mates and his ten-piece Cleveland band will play.

The activities will be topped off with a conference of English-speaking representatives at the Slovene National Home, Monday afternoon. Trophies will be presented at an informal banquet to be held Monday at 6:00 p. m. in the Slovene Home annex.

## September 4 Orel Fight Card Completed

Six of the seven bouts which will make up the Orel Boxing Program Wednesday night, September 4, at the old St. Vitus Church grounds, East 2nd and Glass avenue, have been completed by matchmaker Lou Skully. Fight enthusiasts will have an opportunity to eye the pick of the city's amateur fight talent, with such standouts as Andy Korencic, George Humphries, Sidney Nzelbush, Mike Podobnikar, Jimmy Kotnik and Tom Muni in action. This exceptional personnel was made possible by Lou Skully, who, as secretary of the Cleveland Amateur Boxing Association, is personally connected with the best milt artists in the city.

The card will be headlined by Andy "Curry" Korencic who will trade blows



ANDY "CURRY" KORENCIC

### Orel Fight Program

**Card:**  
Wee Willie Fogarty vs Mike Popolonus, 75 lbs.  
Bob Keane vs Tom Muni, 120 lbs.  
Nick Klepcic vs Geo. Humphries, 160 lbs.  
Mike Podobnikar vs Laddie Richards, 135 lbs.  
Jimmy Kotnik vs Jim White, 126 lbs. (semi-final)  
Andy Korencic vs Johnny Vundak, 145 lbs.  
**Mat Exhibition**  
Fred Bozic vs Wild Bill Jacobson, 190 lbs.  
**Entertainment:**  
Five Foot Harmony Four, Pop Eyes Jug Band and others.

with John Vundak who will give him a merry battle. Earlier plans called for George Scharf of Pittsburgh to oppose him but since then Scharf has been suspended by the Cleveland Association. Andy has been in serious training since his last appearance on the Press Parade of Champions. His coming engagement will give him a chance to stage a comeback in view of the fact that on the Press card he was kayoed in two rounds by the national welter-weight champion Jimmy Clark.

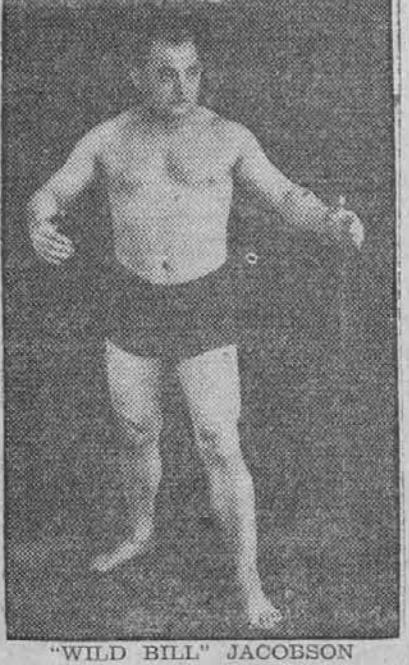
In another battle, Mike Podobnikar will mix it up with Laddie Richards at 135 pounds. Podobnikar, who hails from the Collinwood side is a seasoned battler who is well known because of his many appearances on fight cards throughout the city. Laddie Richards, who outside of the fight industry, is known as Rudy Nadbath, has been the lightweight titleholder at Western Re-

serve University for the last two years. Nadbath is regarded by the Reserve Weekly sports scribblers as the cleverest battler on the campus. At one time he dangled the Camp Perry title. Packs a mean wallop for his weight.

In the semi-final Jimmy Kotnik, a brother of Joey Spiegel, who right now rates a better than even chance of meeting Barney Ross in a title scrap, will tangle with dusky Jim White, one of the better colored boxers in the 126 pound class.

A bout between Jimmy Kittleman, Golden Gloves champion and Ed. Glover, is scheduled to go on in case any of the already matches are called off.

Tickets for the show are available at the St. Clair Bath House and are selling at 40c, 70c and \$1.00.



"WILD BILL" JACOBSON

## Celebration Of Tenth Anniversary Of English-Conducted Lodges Will Be Held By Cleveland SNPJ Federation

The outstanding SNPJ gathering of the season will be held in Cleveland, August 31, September 1 and 2, at which time the Cleveland Federation of SNPJ Lodges will mark the tenth anniversary of the founding of the first SNPJ English-conducted lodge.

A baseball game will be played between the Pioneer team and a picked All-Star squad. Each Cleveland lodge has picked players. The game will be at Memorial school field.

The picnic grounds will be at Sunday afternoon of a baseball tournament, at which the lodges will have to extend the English beat out the Pioneer team.

**SATURDAY, AUGUST 31:** Reception of out-of-town guests, and a welcoming dance at the Slovene Workmen's Home, Waterloo road.

**SUNDAY, SEPTEMBER 1:** Picnic at Pintar's Farm, and baseball game at Memorial school grounds, East 152 street.

**LABOR DAY, SEPT. 2:** Conference of the various representatives of English-conducted lodges at the Workmen's Home, Waterloo road.

The principal item of interest at the picnic, Sunday, will be the selection of "Cleveland SNPJ Popularity Queen." Each English-conducted lodge has selected one representative in the race and tickets have been selling for several months. As a reward for win-

ning the title the Queen will be given a round trip fare to Chicago on the occasion of the Pioneer lodges.

Each Cleveland lodge has picked

memorials to be taken to the

fields of Kras. Cash prizes

offered to the winners.

The conference of the represen-

tatives Monday will be attended by

John Cainerk, supreme presi-

dent since it will make ar-

rangements for the English-con-

ducted lodges.

Headquarters for the three

fall will be at the Slovene Work-

men's Home, 15333 Waterloo road.

## Diamond Pickle



Shortstop Strong's

two circuit blasts

were prominent in

the Bukovnik-An-

toineet Studios 9th

consecutive tri-

umph, Sunday, as

the team waded to

a 16 to 4 licking of

the fadouf for the sea-

son Sunday—

Betsy Ross, SSCU, has spe-

nificant indoor team

the team has played at

games a week, mostly at

Field, East 167 and Grove

manager of the team, John

reports that it has been play-

ball— indication that bantam

the fadouf for the sea-

son Sunday—

In an exhibition indoor

Friday, the Wm. Edwards

Kramer Gille 4 to 1 with

Greenwald being touched for

hit— Frank "Twin" Yer-

been retiring from indoor

league about Labor Day—

Pete Lalich, young brother of Nick

Lalich former East Tech and present

Ohio University basketball flash,

enjoyed the spotlight in the class "E"

division, when he gave up both his

hits and fanned 14 as the Puel 10th

Wards sank the Edgewater Boathouse

outfit, 7 to 1— All three hits were

of the fluke type and came after the

sixth inning— Rudy Grum pitched the Kline Ford V8s into a tie for first

place in the class "B" division with a

2 to 1 victory over the Hatton Rest-

Grum permitted six hits and struck

out nine for his best individual effort

of the current campaign— Ernie Mol-

helped the Kline cause along by pun-

cheling a double for the only extra

base hit of the contest— Kluu and

Gibokar, two hard hitting Hattonites,

were held hitless by Grum—

The Strauss Taverns romped to a

16 to 0 whitewash triumph over the

East Cleveland Merchants as they

punched out nineteen safe blows—

Jack Lunder and Greenwald each con-

nected safely on two occasions— Joe

Kline's Mom's Lunch aggregation

took a 14 to 10 beating at the hands

of the Hirth Painters in a class "D"

battle— The Lancers knocked pitch-

er Opalek of the winners out of the

box early in the contest but could not

maintain their lead because of heavy

rallies by the Painters in the late in-

nings— Lou Jelovec, second baseman

for the City Police indoor squad, drove

out a double in the Policemen's los-

er Sunday scores—

Class "C"—

Real Valet Cleaners 13, St.

St. Wendels 5, Haber

Royal Taverns 3, Cleveland

Class "D"—

Bliss AC 9, Reliable Mer-

Class "E"—

St. Stanislaus 6, Lawrence

WOW League

Oaks 15, Greater Cleve-

land

TUXEDO RENTAL

FOR WEDDINGS & FORMAL OCCASIONS

Gornik

6217 ST. CLAIR

ON SUNDAYS DURING AUGUST  
**BEROS STUDI**  
6122 ST. CLAIR AVENUE  
Will be Open by Appointment Only  
Call ENDICOTT 0670

OPENING of --  
**Twilight Ballroom**

6021 St. Clair Avenue

Tonight, August 24, 1935

DANCING EVERY SATURDAY & SUNDAY

Music by Shang Jenkins

Admission

## - S.S.P.Z. National Athletic Meet -

SAT., AUGUST 31st, SUN. and MON., SEPTEMBER 1st and 2nd

BASEBALL — TRACK — HORSESHOES  
(GORDON PARK)

SWIMMING — (ST. CLAIR BATH HOUSE)

BALINA — (SLOVENE NATIONAL HOME)

DANCING SATURDAY AND SUNDAY EVENINGS

Slovene National Home, 6417 St. Clair Ave.

Music by Frank Mates and His Band

ADMISSION EACH NIGHT 25c